

EIGHT HARVARD POETS

THE FOURTEENTH OFFICER'S STORY..When it was eventide, the king caused avoid his sitting chamber and summoned the vizier, who presented himself and making his obeisance to the king, kissed the earth before him and bespoke him as follows: By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, By Him in whose honour the pilgrims throng and fare to Arafat's hill, He shot me with the shafts of looks launched from an eyebrow's (138) bow; A chamberlain (139) betwixt his eyes hath driven me to despair.. All intercessions come and all alike do ill succeed, Save Tuhfeh's, daughter of Merjan, for that, in very deed,.One day, there came a ship and in it a merchant from their own country, who knew them and rejoiced in them with an exceeding joy and clad them in goodly apparel. Moreover, he acquainted them with the manner of the treachery that had been practised upon them and counselled them to return to their own land, they and he with whom they had made friends, (254) assuring them that God the Most High would restore them to their former estate. So the king returned and the folk joined themselves to him and he fell upon his brother and his vizier and took them and clapped them in prison..Then he went away, whilst the fire was loosed in the heart of the druggist and he shut his shop and betaking himself to his house, knocked at the door. Quoth the singer, 'Let me get into the chest, for he saw me not yesterday.' 'Nay,' answered she, 'wrap thyself up in the rug.' So he wrapped himself up in the rug and stood in a corner of the room, whilst the druggist entered and went straight to the chest, but found it empty. Then he went round about the house and searched it from top to bottom, but found nothing and no one and abode between belief and disbelief, and said in himself, 'Belike, I suspect my wife of that which is not in her.' So he was certified of her innocence and returned to his shop, whereupon out came the singer and they abode on their former case, as of wont, till eventide, when she gave him one of her husband's shirts and he took it and going away, passed the night in his lodging..Therewith Nuzhet el Fuad rejoiced and said, "Indeed, this is an excellent device." [Then Aboulhusn stretched himself out] forthright and she shut his eyes and tied his feet and covered him with the kerchief and did what [else] her lord had bidden her; after which she rent her dress and uncovering her head, let down her hair and went in to the Lady Zubeideh, crying out and weeping, When the princess saw her in this case, she said to her, "What plight is this [in which I see thee]? What is thy story and what maketh thee weep?" And Nuzhet el Fuad answered, weeping and crying out the while, "O my lady, may thy head live and mayst thou survive Aboulhusn el Khelia! For he is dead." The Lady Zubeideh mourned for him and said, "Alas for Aboulhusn el Khelia!" And she wept for him awhile. Then she bade her treasurers give Nuzhet el Fuad a hundred dinars and a piece of silk and said to her, "O Nuzhet el Fuad, go, lay him out and carry him forth." Presently, the princess turned to her maid and bade her fetch them somewhat of food and sweetmeats and dessert and fruits. So Shefikeh brought what she desired and they ate and drank [and abode on this wise] without lewdness, till the night departed and the day came. Then said El Abbas, "Indeed, the day is come. Shall I go to my father and bid him go to thy father and seek thee of him in marriage for me, in accordance with the Book of God the Most High and the Institutes of His Apostle (whom may He bless and keep!) so we may not enter into transgression?" And Mariyeh answered, saying, "By Allah, it is well counselled of thee!" So he went away to his lodging and nought befell between them; and when the day lightened, she improvised and recited the following verses: THE FIRST OFFICER'S STORY..Man of Khorassan, his Son and his Governor, Story of the, i. 218..58. The King's Daughter and the Ape ccclv. m. The Dethroned King whose Kingdom and Good were Restored to Him dcccci.His story troubled the Sultan's deputy and he was sore enraged against him; so he drew his sword and smiting him, cut off his head; whereupon one recited the following verses: Then he could brook this no longer; so he went forth from the dominions of the Commander of the Faithful, under pretence of visiting certain of his kinsmen, and took with him servant nor companion, neither acquainted any with his intent, but betook himself to the road and fared on into the desert and the sandwastes, knowing not whither he went. After awhile, he fell in with travellers intending for the land of Hind [and journeyed with them]. When he came thither, he lighted down [in a city of the cities of the land and took up his abode] in one of the lodging-places; and there he abode a while of days, tasting not food neither solacing himself with the delight of sleep; nor was this for lack of dirhems or dinars, but for that his mind was occupied with musing upon [the reverses of] destiny and bemoaning himself for that the revolving sphere had turned against him and the days had decreed unto him the disfavour of our lord the Imam. (160).The Tenth Night of the Month..All this while Meimoun's eye was upon her and presently he said to her, 'Harkye, Tuhfeh! Sing to me.' But Queen Zelzeleh cried out at him and said, 'Desist, O Meimoun. Thou sufferest not Tuhfeh to pay heed unto us.' Quoth he, 'I will have her sing to me.' And words waxed between them and Queen Zelzeleh cried out at him. Then she shook and became like unto the Jinn and taking in her hand a mace of stone, said to him, 'Out on thee! What art thou that thou shouldst bespeak us thus? By Allah, but for the king's worship and my fear of troubling the session and the festival and the mind of the Sheikh Iblis, I would assuredly beat the folly out of thy head!' When Meimoun heard these her words, he rose, with the fire issuing from his eyes, and said, 'O daughter of Imlac, what art thou that thou shouldst outrage me with the like of this talk?' 'Out on thee, O dog of the Jinn,' replied she, 'knowest thou not thy place?' So saying, she ran at him and offered to strike him with the mace, but the Sheikh Iblis arose and casting his turban on the ground, said, 'Out on thee, O Meimoun! Thou still dost with us on this wise. Wheresoever thou art present, thou troubleth our life! Canst thou not hold thy peace till thou goest forth of the festival and this bride-feast (222) be accomplished? When the circumcision is at an end and ye all return to your dwelling-places, then do as thou wilt. Out on thee, O Meimoun! Knowest thou not that Imlac is of the chiefs of the Jinn? But for my worship, thou shouldst have seen what would have betided thee of humiliation and punishment; but by reason of the festival none may speak. Indeed thou exceedest: knowest thou

not that her sister Wekhimeh is doughtier than any of the Jinn? Learn to know thyself: hast thou no regard for thy life?'.As for the youth, he gave his governor a thousand dirhems and despatched him to his father, to fetch money from him, so he might pay the rest of the girl's price, saying to him, 'Be not [long] absent.' But the governor said in himself, 'How shall I go to his father and say to him, "Thy son hath wasted thy money and wantoned it away"?' (180) With what eye shall I look on him, and indeed, I am he in whom he confided and to whom he hath entrusted his son? Indeed, this were ill seen. Nay, I will fare on to the pilgrimage (181) [with the caravan of pilgrims], in despite of this fool of a youth; and when he is weary [of waiting], he will demand back the money [he hath already paid] and return to his father, and I shall be quit of travail and reproach.' So he went on with the caravan to the pilgrimage (182) and took up his abode there..?STORY OF THE FULLER AND HIS WIFE..Damascus (Noureddin Ali of) and Sitt el Milah, iii. 3..Let destiny with loosened rein its course appointed fare, iii. 211.Then he again began to pay me frequent visits and I entered into converse with him and questioned him of the band and how he came to escape, he alone of them all. Quoth he, 'I left them from the day on which God the Most High delivered thee from them, for that they would not obey my speech; wherefore I swore that I would no longer consort with them.' And I said, 'By Allah, I marvel at thee, for that thou wast the cause of my preservation!' Quoth he, 'The world is full of this sort [of folk]; and we beseech God the Most High for safety, for that these [wretches] practise upon men with every kind of device.' Then said I to him, 'Tell me the most extraordinary adventure of all that befell thee in this villainy thou wast wont to practise.' And he answered, saying, 'O my brother, I was not present when they did on this wise, for that my part with them was to concern myself with selling and buying and [providing them with] food; but I have heard that the most extraordinary thing that befell them was on this wise..?OF DESTINY OR THAT WHICH IS WRITTEN ON THE FOREHEAD..And for another story of the same kind,' continued the officer.,? ? ? ? ? I wonder, shall I and the friend who's far from me Once more be granted of Fate to meet, we twain!..? ? ? ? ? Indeed, your long estrangement hath caused my bowels yearn. Would God I were a servant in waiting at your door!.29. Maan ben Zaideh and the three Girls dxxxii.Woman (The Old) and the Draper's Wife, ii. 55..? ? ? ? ? i. The Woman who made her Husband sift Dust dlxxxii.King Ibrahim and his Son, Story of, i. 138..On this wise they abode till the morning, tasting not the savour of sleep; and when the day lightened, behold, the eunuch came with the mule and said to Sitt el Milah, "The Commander of the Faithful calleth for thee." So she arose and taking her lord by the hand, committed him to the old man, saying, "I commend him to thy care, under God, (40) till this eunuch cometh to thee; and indeed, O elder, I owe thee favour and largesse such as filleth the interspace betwixt heaven and earth."..? ? ? ? ? Him with my life I'd ransom whose rigours waste away My frame and cause me languish; yet, if he would but hear..? ? ? ? ? I am the champion-slayer, the warrior without peer; My foes I slay, destroying the hosts, when I appear..Azadbekht and his Son, History of King, i. 61.Then he turned to a damsel of the damsels and said to her, "Who am I?" Quoth she, "Thou art the Commander of the Faithful;" and he said, "Thou liest, O calamity! (33) If I be indeed the Commander of the Faithful, bite my finger." So she came to him and bit it with her might, and he said to her, "It sufficeth." Then he said to the chief eunuch, "Who am I?" And he answered, "Thou art the Commander of the Faithful." So he left him and turning to a little white slave, said to him, "Bite my ear;" and he bent down to him and put his ear to his mouth. Now the slave was young and lacked understanding; so he closed his teeth upon Aboulhusn's ear with his might, till he came near to sever it; and he knew not Arabic, so, as often as Aboulhusn said to him, "It sufficeth," he concluded that he said, "Bite harder," and redoubled his bite and clenched his teeth upon the ear, whilst the damsels were diverted from him with hearkening to the singing-girls, and Aboulhusn cried out for succour from the boy and the Khalif [well-nigh] lost his senses for laughter..? ? ? ? ? Desire hath left me wasted, afflicted, sore afraid, For the spy knows the secret whereof I do complain..? ? ? ? ? I swear by his life, yea, I swear by the life of my love without peer, To please him or save him from hurt, I'd enter the fire without fear!..? ? ? ? ? No exhorter am I to abstain from the fair, Nor to love Mecca's vale for my profit I care;..? ? ? ? ? a. The Physician Douban xi.One night, when the night was half spent, as Selim and Selma sat talking and devising with each other, they heard a noise below the house; so they looked out from a lattice that gave upon the gate of their father's mansion and saw a man of goodly presence, whose clothes were hidden by a wide cloak, which covered him. He came up to the gate and laying hold of the door-ring, gave a light knock; whereupon the door opened and out came their sister, with a lighted flambeau, and after her their mother, who saluted the stranger and embraced him, saying, 'O beloved of my heart and light of mine eyes and fruit of mine entrails, enter.' So he entered and shut the door, whilst Selim and Selma abode amazed..Behold, I am clad in a robe of leaves green, ii. 242..So she donned a devotee's habit and betaking herself to the goldsmith, said to him, 'To whom belongeth the bracelet that is in the king's hand?' Quoth he, 'It belongeth to a man, a stranger, who hath bought him a slave-girl from this city and lodgeth with her in such a place.' So the old woman repaired to the young man's house and knocked at the door. The damsel opened to her and seeing her clad in devotee's apparel, (184) saluted her and said to her, 'Belike thou hast an occasion with us?' 'Yes,' answered the old woman; 'I desire privacy and ablution.' (185) Quoth the girl, 'Enter.' So she entered and did her occasion and made the ablution and prayed. Then she brought out a rosary and began to tell her beads thereon, and the damsel said to her, 'Whence comest thou, O pilgrim?' (186) Quoth she '[I come] from [visiting] the Idol (187) of the Absent in such a church. (188) There standeth up no woman [to prayer] before him, who hath an absent friend and discovereth to him her need, but he acquainteth her with her case and giveth her tidings of her absent one.' 'O pilgrim,' said the damsel, 'we have an absent one, and my lord's heart cleaveth to him and I desire to go to the idol and question him of him.' Quoth the old woman, '[Wait] till to-morrow and ask leave of thy husband, and I will come to thee and go with thee in weal.' Clemency, Of, i. 120..? ? ? ? ? Thus unto thee have I set forth my case; consider well My words, so thou mayst guided be aright by their intent..? ? ? ? ? Hence on the morrow forth I fare and leave your land behind; So take your leave

of us nor fear mishap or ill event..When it was the third day, the third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, "The king saw on his bed a man with his wife and spared him."* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth answered, saying, "O king,.49. The Man who stole the Dog's Dish of Gold dcii.97. Dibil el Khuzai with the Lady and Muslin ben el Welid ccccvii.The following story occupies the last five Nights (cxcv-cc) of the unfinished Calcutta Edition of 1814-18. The only other text of it known to me is that published by Monsieur Langles (Paris, 1814), as an appendix to his Edition of the Voyages of Sindbad, and of this I have freely availed myself in making the present translation, comparing and collating with it the Calcutta (1814-18) Text and filling up and correcting omissions and errors that occur in the latter. In the Calcutta (1814-18) Text this story (Vol. II. pp. 367-378) is immediately succeeded by the Seven Voyages of Sindbad (Vol. II. pp. 378-458), which conclude the work..? ? ? ? ? b. Bakoun's Story of the Hashish-Eater cxliii.It is said that the most extraordinary of that which happened to Er Reshid was as follows: His brother El Hadi, (153) when he succeeded to the Khalifate, enquired of a seal-ring of great price, that had belonged to his father El Mehdi, (154) and it came to his knowledge that Er Reshid had taken it. So he required it of the latter, who refused to give it up, and El Hadi insisted upon him, but he still denied the seal-ring of the Khalifate. Now this was on the bridge [over the Tigris], and he threw the ring into the river. When El Hadi died and Er Reshid succeeded to the Khalifate, he came in person to that bridge, with a seal-ring of lead, which he threw into the river at the same place, and bade the divers seek it. So they did [his bidding] and brought up the first ring, and this was reckoned [an omen] of Er Reshid's good fortune and [a presage of] the continuance of his reign. (155).The company marvelled at this story and the ninth officer came forward and said, 'I will tell you a right goodly story I heard at a wedding..? ? ? ? ? Haste not to that thou dost desire, for haste is still unblest; Be merciful to men, as thou on mercy reckonest;.? ? ? ? ? k. The Eleventh Officer's Story dccccxxviii.? ? ? ? ? Or if to me "I'm absent" thou sayest, "'Tis a lie," My heart replies, bewildered 'twixt doubt and certainty..Meanwhile, Aboulhusn abode in the Khalifate, taking and giving, ordering and forbidding and giving effect to his word, till the end of the day, when he gave [those who were present] leave and permission [to withdraw], and the Amirs and officers of state departed to their occasions. Then the eunuchs came to him and calling down on him length of life and continuance [of glory and prosperity], walked in attendance upon him and raised the curtain, and he entered the pavilion of the harem, where he found candles lighted and lamps burning and singing-women smiting [on instruments of music]. When he saw this, he was confounded in his wit and said in himself, "By Allah, I am in truth Commander of the Faithful!" As soon as he appeared, the slave-girls rose to him and carrying him up on to the estrade, (30) brought him a great table, spread with the richest meats. So he ate thereof with all his might, till he had gotten his fill, when he called one of the slave-girls and said to her, "What is thy name?" "My name is Miskeh," replied she, and he said to another, "What is thy name?" Quoth she, "My name is Terkeh." Then said he to a third, "What is thy name?" "My name is Tuhfeh," answered she; and he went on to question the damsels of their names, one after another, [till he had made the round of them all], when he rose from that place and removed to the wine-chamber..As the eunuch was speaking with the king, behold, the damsel raised a corner of the curtain that shut in the litter, so she might look upon the speaker, and saw the king. When Azadbekht beheld her and noted her fashion and her loveliness (and indeed never set story-teller (95) eyes on her like,) his soul inclined to her and she took hold upon his heart and he was ravished by her sight. So he said to the eunuch, "Turn the mule's head and return, for I am King Azadbekht and I will marry her myself, for that Isfehnd her father is my vizier and he will accept of this affair and it will not be grievous to him." "O king," answered the eunuch, "may God prolong thy continuance, have patience till I acquaint my lord her father, and thou shalt take her in the way of approval, for it befitteth thee not neither is it seemly unto thee that thou take her on this wise, seeing that it will be an affront to her father if thou take her without his knowledge." Quoth Azadbekht, "I have not patience [to wait] till thou go to her father and return, and no dishonour will betide him, if I marry her." "O my lord," rejoined the eunuch, "nought that is done in haste is long of durance nor doth the heart rejoice therein; and indeed it behoveth thee not to take her on this foul wise. Whatsoever betideth thee, destroy not thyself with [undue] haste, for I know that her father's breast will be straitened by this affair and this that thou dost will not profit thee." But the king said, "Verily, Isfehnd is [my boughten] servant and a slave of my slaves, and I reckon not of her father, if he be vexed or pleased." So saying, he drew the reins of the mule and carrying the damsel, whose name was Behrjaur, to his house, married her.."Except," continued the Khalif, "he were the enemy of God, he had wished for her in this world, so he might after [repent and] return to righteous dealing. By Allah, he shall not come in to me! Who is at the door other than he?" Quoth Adi, "Jemil ben Mamer el Udhri (51) is at the door;" and Omar said, "It is he who says in one of his odes" ... [And he recited the following:].When the prince came before him, he sought of him his daughter in marriage, and the king said, 'Indeed, thou art her equal, but none dare name a man to her, because of her aversion to men.' So the prince pitched his tents under the windows of the princess's palace, till one day he got hold of one of her favourite slave-girls and gave her wealth galore. Quoth she to him, 'Hast thou a wish?' 'Yes,' answered he and acquainted her with his case; and she said, 'Indeed thou putttest thyself in peril.' Then he abode, flattering himself with false hopes, till all that he had with him was gone and the

servants fled from him; whereupon quoth he to one in whom he trusted, 'I am minded to go to my country and fetch what may suffice me and return hither.' And the other answered, 'It is for thee to decide.' So they set out to return, but the way was long to them and all that the prince had with him was spent and his company died and there abode but one with him, on whom he loaded what remained of the victual and they left the rest and fared on. Then there came out a lion and ate the servant, and the prince abode alone. He went on, till his beast stood still, whereupon he left her and fared on afoot till his feet swelled..? ? ? ? a. Story of the Physician Douban xi.? ? ? ? ? So make me in your morning a delight And set me in your houses, high and low;.Now the king was leaning back; so he sat up and said, 'Tell me of this.' 'It is well,' answered the tither. 'I go to the man whom I purpose to tithe and circumvent him and feign to be occupied with certain business, so that I seclude myself therewith from the folk; and meanwhile the man is squeezed after the foulest fashion, till nothing is left him. Then I appear and they come in to me and questions befall concerning him and I say, "Indeed, I was ordered worse than this, for some one (may God curse him!) hath slandered him to the king." Then I take half of his good and return him the rest publicly before the folk and send him away to his house, in all honour and worship, and he causeth the money returned to be carried before him, whilst he and all who are with him call down blessings on me. So is it published in the city that I have returned him his money and he himself saith the like, so he may have a claim on me for the favour due to whoso praiseth me. Then I feign to forget him till some time (242) hath passed over him, when I send for him and recall to him somewhat of that which hath befallen aforesaid and demand [of him] somewhat privily. So he doth this and hasteneth to his dwelling and sendeth what I bid him, with a glad heart. Then I send to another man, between whom and the other is enmity, and lay hands upon him and feign to the first man that it is he who hath traduced him to the king and taken the half of his good; and the people praise me.' (243).EL MELIK EZ ZAHIR RUKNEDDIN BIBERS EL BUNDUCDARI AND THE SIXTEEN OFFICERS OF POLICE. (83).Sindbad the Sailor and Hindbad the Porter.86. The Three Unfortunate Lovers dclxxii.? ? ? ? ? Upon you be the peace of God! May all prosperity, For what's decreed of years and lives, upon you ever wait!.When the king heard his vizier's story, he was assured that he would not slay him and said, "I will have patience with him, so I may get of him the story of the rich man and his wasteful heir." And he bade him depart to his own house..Abou Sabir, Story of, i. 90..One day, another of my friends came to me and said 'A neighbour of mine hath invited me to hear [music]. [And he would have me go with him;] but I said, 'I will not foregather with any one.' However, he prevailed upon me [to accompany him]; so we repaired to the place and found there a man, who came to meet us and said, '[Enter,] in the name of God!' Then he pulled out a key and opened the door, whereupon we entered and he locked the door after us. Quoth I, 'We are the first of the folk; but where are their voices?' (128) '[They are] within the house,' answered he. 'This is but a privy door; so be not amazed at the absence of the folk.' And my friend said to me, 'Behold, we are two, and what can they avail to do with us?' [Then he brought us into the house,] and when we entered the saloon, we found it exceeding desolate and repulsive of aspect Quoth my friend, 'We are fallen [into a trap]; but there is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!' And I said, 'May God not requite thee for me with good!'.131. The Queen of the Serpents cccclxxxii.130. Abulhusn ed Durraj and Abou Jaafer the Leper cccclxxxi.? ? ? ? ? The intercessor who to thee herself presenteth veiled Is not her like who naked comes with thee to intercede.'.When his sister Selma heard what he said, she could no longer contain herself, but cast herself upon him and discovered to him her case. When he knew her, he threw himself upon her [and lay without life] awhile; after which he came to himself and said, 'Praised be God, the Bountiful, the Beneficent!' Then they complained to each other of that which they had suffered for the anguish of separation, whilst Selim's wife abode wondered at this and Selma's patience and constancy pleased her. So she saluted her and thanked her for her fashion, saying, 'By Allah, O my lady, all that we are in of gladness is of thy blessing alone; so praised be God who hath vouchsafed us thy sight!' Then they abode all three in joy and happiness and delight three days, sequestered from the folk; and it was bruited abroad in the city that the king had found his brother, who was lost years agoe..The two girls let me down from fourscore fathoms' height, i. 49..?Story of the Merchant and His Sons..161. King Jelyaad of Hind and his Vizier Shimas: whereafter ensueth the History of King Wird Khan son of King Jelyaad and his Women and Viziers dcccxciz.? ? ? ? ? Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie,.? ? ? ? ? The Lord's alternatives are these, wherewith He's wont The needy wretch to ply and those in sore duress..? ? ? ? ? r. The Heathcock and the Tortoises dccccxiv.When Tuhfeh heard this, it was grievous to her and she wept sore; whereupon quoth the head to her, 'The relief of God the Most High is near at hand; but now let me hear somewhat of thy speech.' So she took the lute and sang three songs, weeping the while. 'By Allah,' said the head, 'thou hast been bountiful to me, may God be with thee!' Then it disappeared and the season of sundown came. So she arose [and betook herself] to her place [in the hall]; whereupon the candles rose up from under the earth and kindled themselves. Then the kings of the Jinn appeared and saluted her and kissed her hands and she saluted them. Presently, up came Kemeriyeh and her three sisters and saluted Tuhfeh and sat down; whereupon the tables were brought and they ate. Then the tables were removed and there came the wine-tray and the drinking-service. So Tuhfeh took the lute and one of the three queens filled the cup and signed to Tuhfeh [to sing]. Now she had in her hand a violet; so Tuhfeh sang the following verses:.83. Adi ben Zeid and the Princess Hind dclxviii.When Dabdin heard this, he burnt with rage and said to one of his eunuchs, (115) 'Go and slay her in her chamber.' But the eunuch said to him, 'O king, may God prolong thy continuance! Indeed, the killing of her may not be at this time; but do thou bid one of thine eunuchs take her up on a camel and carry her to one of the trackless deserts and cast her down there; so, if she be at fault, God shall cause her to perish, and if she be innocent, He will deliver her, and the king shall be free from sin against her, for that this damsel is dear to thee and thou slewest her father by reason of thy love for her.' Quoth the king, 'By Allah, thou sayst sooth!' Then he bade one of his eunuchs carry her on a camel

to one of the far-off deserts and there leave her and go away, and he forbade [him] to prolong her torment. So he took her up and betaking himself with her to the desert, left her there without victual or water and returned, whereupon she made for one of the [sand-]hills and ranging stones before her [in the form of a prayer-niche], stood praying..When Merjaneh had made an end of her song, the prince said to her, "Well done, O damsel! Indeed, thou sayest a thing that had occurred to my mind and my tongue was like to speak it." Then he signed to the fourth damsel, who was a Cairene, by name Sitt el Husn, and bade her tune her lute and sing to him upon the [same] subject. So she tuned her lute and sang the following verses:..Presently, the mother of the two boys, finding that they tarried from her, went searching for them, till she came to the ship and fell to saying, 'Who hath seen two boys of mine? Their fashion is thus and thus and their age thus and thus.' When they heard her words, they said, 'This is the description of the two boys who were drowned in the sea but now.' Their mother heard and fell to calling on them and saying, 'Alas, my anguish for your loss, O my sons! Where was the eye of your father this day, that it might have seen you?' Then one of the crew questioned her, saying, 'Whose wife art thou?' And she answered, 'I am the wife of such an one the merchant. I was on my way to him, and there hath befallen me this calamity.' When the merchant heard her speech, he knew her and rising to his feet, rent his clothes and buffeted his head and said to his wife, 'By Allah, I have destroyed my children with mine own hand! This is the end of whoso looketh not to the issues of affairs.' Then he fell a-wailing and weeping over them, he and his wife, and he said, 'By Allah, I shall have no ease of my life, till I light upon news of them!' And he betook himself to going round about the sea, in quest of them, but found them not..? ? ? ? h. The Old Woman, the Merchant and the King dccccvi.Now they had complained of them aforetime to the Sultan, and he said, 'If any of the Turks come to you, pelt them with stones.' So, when they saw the fuller, they fell upon him with sticks and stones and pelted him; whereupon quoth he [in himself], 'Verily, I am a Turk and knew it not.' Then he took of the money in his pocket and bought him victual [for the journey] and hired a hackney and set out for Ispahan, leaving his wife to the trooper. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the merchant and the old woman and the king."..When this came to the king's knowledge, he despatched troops in pursuit of Zourkhan, to stop the road upon him, whilst he himself went out and overtaking the vizier, smote him on the head with his mace and slew him. Then he took his daughter by force and returning to his dwelling-place, went in to her and married her. Arwa resigned herself with patience to that which betided her and committed her affair to God the Most High; and indeed she was used to serve Him day and night with a goodly service in the house of King Dabdin her husband..82. Said ben Salim and the Barmecides cccxcii.? ? ? ? Is there a man of you will come, that I may heal his paint With blows right profitable for him who's sick for lust of fight? ? ? ? ? If thou forsake us, there is none Can stand to us instead of thee..Then he folded the letter and committed it to the nurse and gave her five hundred dinars, saying, "Accept this from me, for that indeed thou hast wearied thyself between us." "By Allah, O my lord," answered she, "my desire is to bring about union between you, though I lose that which my right hand possesseth." And he said, "May God the Most High requite thee with good!" Then she carried the letter to Mariyeh and said to her, "Take this letter; belike it may be the end of the correspondence." So she took it and breaking it open, read it, and when she had made an end of it, she turned to the nurse and said to her, "This fellow putteth off lies upon me and avoucheth unto me that he hath cities and horsemen and footmen at his command and submitting to his allegiance; and he seeketh of me that which he shall not obtain; for thou knowest, O nurse, that kings' sons have sought me in marriage, with presents and rarities; but I have paid no heed unto aught of this; so how shall I accept of this fellow, who is the fool (90) of his time and possesseth nought but two caskets of rubies, which he gave to my father, and indeed he hath taken up his abode in the house of El Ghitrif and abideth without silver or gold? Wherefore, I conjure thee by Allah, O nurse, return to him and cut off his hope of me."..Then she took the lute and smote thereon, after the fashion she had learnt from the Sheikh Iblis, so that Er Reshid's wit was dazed for excess of delight and his understanding was confounded for joy; after which she improvised and sang the following verses:..Haste not to that thou dost desire; for haste is still unblest, ii. 88..Here the treasure-seeker brought out a book and reading therein, dug in the crest of the mountain five cubits deep, whereupon there appeared to him a stone. He pulled it up and behold, it was a trap-door covering the mouth of a pit. So he waited till the [foul] air was come forth from the midst of the pit, when he bound a rope about the boy's middle and let him down to the bottom, and with him a lighted flambeau. The boy looked and beheld, at the upper end of the pit, wealth galore; so the treasure-seeker let down a rope and a basket and the boy fell to filling and the man to drawing up, till the latter had gotten his sufficiency, when he loaded his beasts and did his occasion, whilst the boy looked for him to let down to him the rope and draw him up; but he rolled a great stone to the mouth of the pit and went away..? ? ? ? g. The Seventh Voyage of Sindbad the Sailor.46. The Sharper of Alexandria and the Master of Police cccxli.? ? ? ? t. The Sandalwood Merchant and the Sharpers dccccviii..When they were grown familiar with him, the queen-mother fell to sending [privily] for the amirs, one by one, and swearing them to secrecy; and when she was assured of their trustworthiness, she discovered to them that the king had left but a daughter and that she had done this but that she might continue the kingship in his family and that the governance should not go forth from them; after which she told them that she was minded to marry her daughter with the new-comer, her father's brother's son, and that he should be the holder of the kingship. They approved of her proposal and when she had discovered the secret to the last of them [and assured herself of their support], she published the news abroad and sent for the cadis and assessors, who drew up the contract of marriage between Selim and the princess, and they lavished gifts upon the troops and overwhelmed them with bounties. Then was the bride carried in procession to the young man and the kingship was stablished unto him and the governance of the realm..81. Mohammed el Amin and Jaafer ben el Hadi cccxcii..Reshid (Er), Ibn es Semmak and, i. 195..Would God upon that bitterest day, when my death calls for me, i. 47..I'm the crown of every sweet and fragrant weed, ii.

255..? ? ? ? My clothes of sendal are, my veil of the sun's light, The very handiwork of God the Lord Most High..Then I bought of the best and finest of the produce and rarities of the country and all I had a mind to and a good hackney (221) and we set out again and traversed the deserts from country to country till we came to Baghdad. Then I went in to the Khalif and saluted him and kissed his hand; after which I acquainted him with all that had passed and that which had befallen me. He rejoiced in my deliverance and thanked God the Most High; then he caused write my story in letters of gold and I betook myself to my house and foregathered with my brethren and family. This, then," added Sindbad, "is the last of that which befell me in my travels, and praise be to God, the One, the Creator, the Maker!".King who knew the Quintessence of Things, The, i. 230..14. Khelif the Fisherman (227) cccxxi.? ? ? ? The two girls let me down from fourscore fathoms' height, As swoops a hawk, with wings all open in full flight;.So Es Shisban drank off the cup in his turn and said, 'Well done, O desire of hearts!' And he bestowed on her that which was upon him, to wit, a dress of cloth-of-pearl, fringed with great pearls and rubies and broidered with precious stones, and a tray wherein were fifty thousand dinars. Then Meimoun the Sworder took the cup and fell to gazing intently upon Tuhfeh. Now there was in his hand a pomegranate-flower and he said to her, 'Sing upon this pomegranate-flower, O queen of men and Jinn; for indeed thou hast dominion over all hearts.' Quoth she, 'Hearkening and obedience;' and she improvised and sang the following verses:.27. Alaeddin Abou es Shamat dxx.7. Noureddin Ali and the Damsel Enis el Jelis xxxiv.Meanwhile, he ceased not, he and his beloved, Queen Mariyeh, in the most delightsome of life and the pleasantest thereof, and he was vouchsafed by her children; and indeed there befell friendship and love between them and the longer their companionship was prolonged, the more their love waxed, so that they became unable to endure from each other a single hour, save the time of his going forth to the Divan, when he would return to her in the utterest that might be of longing. Aud on this wise they abode in all solace and delight of life, till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies. So extolled be the perfection of Him whose kingdom endureth for ever, who is never heedless neither dieth nor sleepeth! This is all that hath come down to us of their story, and so peace [be on you!].The old man betook himself to the city, as she bade him, and enquired for the money-changer, to whom they directed him. So he gave him the ring and the letter, which when he saw, he kissed the letter and breaking it open, read it and apprehended its purport. Then he repaired to the market and buying all that she bade him, laid it in a porter's basket and bade him go with the old man. So the latter took him and went with him to the mosque, where he relieved him of his burden and carried the meats in to Sitt el Milah. She seated him by her side and they ate, he and she, of those rich meats, till they were satisfied, when the old man rose and removed the food from before her..Then she gave out among the folk that the king's father's brother's son was come and bade the grandees and troops go forth to meet him. Moreover, she decorated the city in his honour and the drums of good tidings beat for him, whilst all the king's household [went out to meet him and] dismounting before him, [escorted him to the city and] lodged him with the queen-mother in her palace. Then she bade the chiefs of the state attend his assembly; so they presented themselves before him and saw of his breeding and accomplishments that which amazed them and made them forget the breeding of those who had foregone him of the kings..? ? ? ? k. The Prisoner and how God gave him Relief . cccclxxxv.Man and his Fair Wife, The Foul-favoured, ii. 61..? ? ? ? ? But, when from home it fares, forthright all glory it attains And 'twixt the eyelid and the eye incontinent 'tis dight..? ? ? ? ? The absent ones' harbinger came us unto With tidings of those who (129) had caused us to rue..?STORY OF THE HAWK AND THE LOCUST..? ? ? ? ? g. The Fuller and his Wife dcccxcvi.On this wise they did with her sister Dinarzad, and when they had made an end of displaying the two brides, the king bestowed dresses of honour on all who were present and dismissed them to their own places. Then Shehrzad went in to King Shehriyar and Dinarzad to King Shahzeman and each of them solaced himself with the company of his beloved and the hearts of the folk were comforted. When the morning morrowed, the vizier came in to the two kings and kissed the ground before them; wherefore they thanked him and were bountiful to him. Then they went forth and sat down upon couches of estate, whilst all the viziers and amirs and grandees and the chief officers of the realm and the household presented themselves before them and kissed the earth. King Shehriyar ordered them dresses of honour and largesse and they offered up prayers for the abiding continuance [on life] of the king and his brother..? ? ? ? ? But deemed yourself secure from every changing chance Nor recked the ebb and flow of Fortune's treacherous tide..? ? ? ? ? O thou my inclining to love him that blamest, Shall lovers be blamed for the errors of Fate?

[The Element of Greek](#)

[Dante and Catholic Philosophy in the Thirteenth Century](#)

[Cicero on Oratory and Orators With His Letters to Quintus and Brutus Bohns Classical Library](#)

[The Robin Hood Garlands and Ballads With the Tale of the Lytell Geste A Collection of All the Poems Songs and Ballads Relating to This Celebrated Yeoman To Which Is Prefixed His History and Character Deduced from Documents Hitherto Unrevised Volume](#)

[NJ Stone Plaintiff and Respondent vs HH Bancroft Defendant and Appellant EJ McCutchen Attorney for Appellant Reddy Campbell Metson Attorneys for Respondent](#)

[An Account of the Improvements on the Estates of the Marquess of Stafford in the Counties of Stafford and Salop and on the Estate of Sutherland With Remarks](#)

[General Information Relating to Patents and Trade Marks Including All the Principal Countries of the World](#)

[A History of Arabic Literature](#)

[How We Advertised America The First Telling of the Amazing Story of the Committee on Public Information That Carried the Gospel of Americanism to Every Corner of the Globe](#)

[The Wilderness of the Upper Yukon A Hunters Explorations for Wild Sheep in Sub-Arctic Mountains](#)

[Elements of Algebra Volume 2](#)

[The Fonetic Jurnal Volume 3](#)

[Memoirs of the REV Walter M Lowrie Missionary to China](#)

[Albany Law Journal Volume 49](#)

[The Life of John Bright](#)

[Laxtons Price Book for Architects Builders Engineers Contractors](#)

[The Life and Times of Marc Antony](#)

[The Works of Nicholas Machiavel Translated from the Originals Illustrated with Notes Annotations Dissertations and Several New Plans on the Art of War 3](#)

[Law in the Writings of John of Salisbury and St Thomas Aquinas](#)

[Indian Defence Problem](#)

[The History of the Passion of Our Lord Jesus Christ](#)

[A Chronological History of the People Called Methodists from 1729 - 1812](#)

[A Commentary on the New Code of the Canon Law Volume 3](#)

[The True and the Beautiful in Nature Art Morals and Religion Selected from the Works of John Ruskin](#)

[The Fauna of British India Including Ceylon and Burma 1](#)

[The Waddesdon Bequest The Collection of Jewels Plate Other Works of Art Bequeathed to the British Museum](#)

[The Village Pastors Surgical and Medical Guide In Letters from an Old Physician to a Young Clergyman His Son](#)

[The Court Rolls of the Honor of Clitheroe in the County of Lancaster](#)

[A History of the English People Volume 3](#)

[A History of the Councils of the Church from the Original Documents Volume II AD 326 to A D 329](#)

[A History of Ontario County New York and Its People](#)

[Historical Encyclopedia of Illinois 2](#)

[The Christian Pastor and the Working Church](#)

[The History and Achievements of the Fort Sheridan Officers Training Camps](#)

[Arbitration of Outstanding Pecuniary Claims Between Great Britain and the United States of America The Cayuga Indians](#)

[The System as Uncovered by the San Francisco Graft Prosecution](#)

[The Apostolic Fathers](#)

[Legislative Journals of the Council of Colonial Virginia](#)

[Press Reference Library Notables of the Southwest Being the Portraits and Biographies of Progressive Men of the Southwest Who Have Helped in the Development and History Making of This Wonderful Country](#)

[Seventeen Lectures on the Study of Medieval and Modern History and Kindred Subjects Delivered at Oxford Under Statutory Obligation in the Years 1867-1884 With Two Addresses Given at Oxford and Reading](#)

[Works with Notes by Richard Hurd 4](#)

[The Republican Court Or American Society in the Days of Washington](#)

[The Diary and Letters of His Excellency Thomas Hutchinson Captain-General and Governor-In-Chief of His Late Majestys Province of Massachusetts Bay in North America Compiled from the Original Documents Still Remaining in the Possession of His Descen](#)

[Catalogue of the Library of the Carlton Club London](#)

[Ontario Sessional Papers 1892 No80-99 24 Pt7 7th Legislature 2nd Session No80-99](#)

[Winston-Salem NC City Directory \[serial\] 13 \(1912\)](#)

[Observations on the Nature Causes and Cure of Those Disorders Which Have Been Commonly Called Nervous Hypochondriac or Hysterical To Which Are Prefixed Some Remarks on the Sympathy of the Nerves](#)

[Victoria Queen and Empress the Mother of Kings the Good Queen the Devoted Wife the Noble Woman The Story of Britains Golden Era](#)

[Sessional Papers of the Dominion of Canada 1920 56 No5 Sessional Papers No14-16](#)

[History of the American Episcopal Church From the Planting of the Colonies to the End of the Civil War](#)

[Sherman and His Campaigns A Military Biography](#)

[The History and Antiquities of Roxburghshire and Adjacent Districts from the Most Remote Period to the Present Time Volume 4](#)
[An Historical Account of the Diocese of Down and Connor Ancient and Modern Volume 3](#)
[Chief of the Pilgrim or Life and Time of William Brewster](#)
[A Princess of Adventure](#)
[Fifteen Sermons on Various Subjects Viz of Faith in General \[c\] Vol12 \[of Sermons\] Publ by R Barker](#)
[Abraham Lincoln A History The Full and Authorized Record of His Private Life and Public Career Volume 1](#)
[Pan-Americanism Its Beginnings](#)
[The Physiography of the River Nile and Its Basin](#)
[Biennial Report of the Bank Commissioner of the State of Kansas Volume 9](#)
[Indian Sculpture and Painting Illustrated by Typical Masterpieces with an Explanation of Their Motives and Ideals](#)
[A Diary or Spirituall Exercises Written by Dr John Forbes of Corse and Copied from His Own Manuscript Anno Dom 1687 and 1690 1624-1647](#)
[The Mental Health of the School Child the Psycho-Educational Clinic in Relation to Child Welfare](#)
[The French Constitution With Remarks on Some of Its Principal Articles In Which Their Importance in a Political Moral and Religious Point of View Is Illustrated And the Necessity of a Reformation in Church and State in Great Britain Enforced](#)
[Aesthetic as Science of Expression and General Linguistic](#)
[Egypt's Ruin a Financial and Administrative Record](#)
[The Fathers of the Church a New Translation Vol 42](#)
[An Exposition of the Epistle to the Hebrews Volume Volume 4](#)
[Engineering with Rubber](#)
[A History of Minnesota 2](#)
[History of Glasgow 2](#)
[Birds of the British Isles](#)
[A History of the County of Berkshire Massachusetts in Two Parts the First Being a General View of the County The Second an Account of the Several Towns](#)
[First Part of the Royal Commentaries of the Yncas Volume 1](#)
[Dios Rome An Historical Narrative Originally Composed in Greek During the Reigns of Septimius Severus Geta and Caracalla Macrinus Elagabalus and Alexander Severus And Now Presented in English Form Volume 2](#)
[Valuation Its Nature and Laws Being an Introduction to the General Theory of Value Library of Philosophy](#)
[Elements of Astronomy](#)
[Journal of a Voyage to New York And a Tour in Several of the American Colonies in 1679-80](#)
[Principles and Methods in Commercial Education A Textbook for Teachers Students and Business Men](#)
[From St Francis to Dante Translations from the Chronicle of the Franciscan Salimbene \(1221-1288\) with Notes and Illustrations from Other Medieval Sources](#)
[The Major Dramas of Richard Brinsley Sheridan The Rivals The School for Scandal The Critic](#)
[Accounting Practice A Comprehensive Statement of Accounting Principles and Methods Illustrated by Modern Forms and Problems](#)
[The Worlds Best Poetry The Higher Life \[introductory Essay\] Religion and Poetry by W Gladden](#)
[The Lamp of Lothian Or the History of Haddington In Connection with the Public Affairs of East Lothian and of Scotland From the Earliest Records to the Present Period](#)
[Report of the Joint Committee on the Conduct of the War Part 2](#)
[The Mabinogion from the Welsh of the Llyfr Coch O Hergest \(the Red Book of Hergest\) in the Library of Jesus College Oxford](#)
[Executive Statistical Control](#)
[Essays On I Moral Sentiments II Astronomical Inquiries III Formation of Languages IV History of Ancient Physics V Ancient Logic and Metaphysics VI the Imitative Arts VII Music Dancing Poetry VIII the External Senses IX English and Ita](#)
[Electric Power Plant Engineering](#)
[The Life of John Jay With Selections from His Correspondence and Miscellaneous Papers Volume 1](#)
[Blacks Picturesque Tourist and Road-Book of England and Wales With a General Travelling Map Charts of Roads Railroads and Interesting Localities and Engraved Views of the Scenery](#)
[American Telegraph Practice](#)
[A Manual of Elementary Instruction For the Use of Public and Private Schools and Normal Classes Containing a Graduated Course of Object Lessons for Training the Senses and Developing the Faculties of Children Volume 3447 of Harvard Reading Textbooks Preservation Microfilm](#)

[Project](#)

[St Joseph His Life His Virtues \[c\] a Month of March in His Honour](#)

[Florentine Nights The Memoirs of Herr Von Schnabelewopski the Rabbi of Bacharach and Shakespeares Maidens and Women](#)

[Historic Homes and Institutions and Genealogical and Family History of New York Volume 2](#)

[Corner-Stones of Faith Or the Origin and Characteristics of the Christian Denominations of the United States](#)

[A Handbook for Travellers in Central Italy Including Lucca Tuscany Florence the Marches Umbria Part of the Patrimony of St Peter and the Island of Sardinia](#)

[Illustrations of the History and Practices of the Thugs And Notices of Some of the Proceedings of the Government of India for the Suppression of the Crime of Thuggee](#)

[The Monroe Doctrine An Interpretation](#)
